



## INTEGRIERTES FACH- UND SPRACHLERNEN IN BERUFLICHER QUALIFIZIERUNG

### FORTBILDUNG FÜR FACHLEHRENDE IM BERUFSFELD ERZIEHERIN/ERZIEHER

An beruflicher Aus-, Fort- und Weiterbildung im Berufsfeld Erzieherin/Erzieher nehmen vermehrt Personen teil, die eine andere Sprache als die deutsche als Erstsprache erworben haben. Lehrende sehen sich dadurch vor neue Herausforderungen gestellt: Viele Teilnehmende benötigen zusätzliche Unterstützung hinsichtlich fach- und bildungssprachlicher Aspekte des Deutschen, um am Fachunterricht erfolgreich teilnehmen zu können. Hier setzt die Fortbildungsreihe an und unterstützt Lehrende und Auszubildende im Berufsfeld Erzieherin/Erzieher bei der Umsetzung von Integriertem Fach- und Sprachlernen (IFSL).

IFSL ist ein Ansatz des berufsfachlichen Lernens, mit dem gleichzeitig der Aufbau von Sprachkompetenzen unterstützt wird. Ziel ist, das Deutschlernen bedarfsgerecht und möglichst individuell mit berufsfachlichen Inhalten und Lernzielen zu verbinden. Das trägt zu einer hohen Lernmotivation bei und erleichtert die Integration in den Arbeitsmarkt bzw. in Aus- und Weiterbildung.

#### ■ ZIELE DER FORTBILDUNG

In der Fortbildung werden Ihnen Strategien und Methoden vermittelt, mit denen Sie gezielt auf den zweitsprachlichen Hintergrund Ihrer Lernenden eingehen können.

#### ■ TERMINE

Modul 1: Donnerstag, **11.10.2018**, 10:00-17:00 Uhr

Modul 2: Freitag, **12.10.2018**, 10:00-17:00 Uhr

Modul 3: Samstag, **13.10.2018**, 10:00-17:00 Uhr

Im Anschluss an die Präsenzmodule haben Sie die Möglichkeit, die gelernten Inhalte im Unterricht auszuprobieren und zu reflektieren. Für die Auswertung der Praxiserfahrungen findet ein Nachtreffen ca. 2-3 Monate nach der Fortbildungsreihe statt.

#### ■ VERANSTALTUNGORT

Bergedorfer Impuls gGmbH

Nagelsweg 10 (EG, Raum „Hafencity“), 20097 Hamburg

#### ■ ANMELDUNG

[anmeldung@deutsch-am-arbeitsplatz.de](mailto:anmeldung@deutsch-am-arbeitsplatz.de), Betreff: Quali\_Erzieher

**Anmeldefrist: 03.08.2018**

#### ■ WEITERE INFORMATION ZUR FORTBILDUNG

Dr. Olga Haber, 040-87 09 09 19, [olga.haber@passage-hamburg.de](mailto:olga.haber@passage-hamburg.de)

#### **Die Fortbildung ist kostenlos.**

Sie wurde im Auftrag der IQ Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch von der Universität Paderborn in Kooperation mit dem Paritätischen Bildungswerk LV Bremen e.V. (IQ Netzwerk Bremen) 2015-2017 entwickelt, evaluiert und erprobt. Informationen zum Projekt:

<http://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/integriertes-fach-und-sprachlernen/projekt-weiterbildung-ifsl.html>

## INHALTE DER FORTBILDUNG

### ■ MODUL 1 „Arbeit am (Fach-)Wortschatz im Fachunterricht“

Ohne (Fach-)Wortschatz ist (fachliche) Kommunikation nicht möglich. Das Verstehen und Benutzen des Fachwortschatzes bildet die Voraussetzung zum Erwerb und zum Gebrauch von Fachwissen.

Zu den Inhalten des Workshops gehören u. a.:

- Grundlegende Methoden zur Förderung der Wortschatzarbeit im Fachunterricht für Erzieherinnen und Erzieher
- Komponenten der Wortschatzkompetenz
- Förderung des Verstehens, Behaltens und Anwendens von relevantem Fachwortschatz im Fachunterricht für Erzieherinnen und Erzieher

### ■ MODUL 2 „Leseverstehen im Fachunterricht fördern“

Ein Großteil des fachlichen Wissens wird in beruflichen Bildungsgängen durch (Fach-)Texte vermittelt. Nur wer über eine ausreichend ausgebaute Lesekompetenz verfügt, hat somit einen angemessenen Zugang zu (Fach-)Wissen. Wie Sie Ihre Lernenden in Ihrem Fachunterricht beim Ausbau ihrer Lesekompetenz unterstützen können, erarbeiten Sie in diesem Workshop.

Folgende Fragen werden beantwortet und bearbeitet:

- Was genau ist Lesekompetenz?
- Welche Schwierigkeiten können beim Lesen in der Zweitsprache Deutsch auftreten?
- Welche Ansätze zur Förderung der Lesekompetenz im Fachunterricht für Erzieherinnen und Erzieher gibt es?

### ■ MODUL 3 „Schreiben im Fachunterricht fördern“

Schreiben gehört zu den schwierigsten Aufgaben für Ihre Lernenden, weil es fachliche und sprachliche Kenntnisse voraussetzt: Das vorhandene Wissen muss versprachlicht und strukturiert werden. Damit haben die Lernenden gerade im Fachunterricht oft Schwierigkeiten. Die Lernenden müssen deshalb Mittel und Wege kennen lernen, die sie in die Lage versetzen, ihren Schreibprozess sowohl sprachlich als auch inhaltlich zielgerichtet zu strukturieren. Wie Sie Ihre Lernenden hierbei unterstützen können, lernen Sie im Workshop.

Ausgehend von Ihren eigenen Erfahrungen und Beispielen erarbeiten wir gemeinsam u. a. folgende Schwerpunkte:

- Schreiben als Prozess
- Schreiben in einer Zweitsprache
- Methodische Ansätze zur Unterstützung von einzelnen Teilprozessen des Schreibens im Fachunterricht für Erzieherinnen und Erzieher

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ zielt auf die nachhaltige Verbesserung der Arbeitsmarktintegration von Erwachsenen mit Migrationshintergrund ab. Das Programm wird aus Mitteln des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales (BMAS) und des Europäischen Sozialfonds (ESF) gefördert. Partner in der Umsetzung sind das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) und die Bundesagentur für Arbeit (BA).

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.



In Kooperation mit:



Die Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch wird koordiniert durch die passage gGmbH